



King County



## VĂN PHÒNG KIỂM TOÁN QUẬN KING

NGÀY 24 THÁNG 4 NĂM 2024

# Giam Giữ Trẻ Vị Thành Niên: Nhiều Thanh Thiếu Niên Phải Đối Mặt Với Tình Trạng Lưu Trú Dài Hạn trong Những Cơ Sở Chỉ Được Thiết Kế để Hỗ Trợ Ngắn Hạn

JUSTIN ANDERSON  
GRANT DAILEY  
MIA NEIDHARDT  
BROOKE LEARY

### TÓM TẮT DỰ ÁN

Ở Children and Family Justice Center (Trung Tâm Tư Pháp Trẻ Em và Gia Đình, CCFJC) Patricia H. Clark, Quận King không có đủ cơ sở vật chất để đáp ứng một cách thống nhất các nhu cầu khác nhau của thanh thiếu niên tại trại giam giữ an toàn. Do những thay đổi về chính sách ở cấp tiểu bang và địa phương, trung bình thì hiện nay Quận King giam giữ ít thanh thiếu niên hơn so với năm trước. Từ đó, những thanh thiếu niên bị giam giữ tại đây phải đối mặt với các tội danh nghiêm trọng hơn và thời gian lưu trú cũng lâu hơn. Tuy nhiên, trại giam giữ an toàn của CCFJC được thiết kế cho thời gian lưu trú ngắn hạn và các hỗ trợ được cung cấp ở đó không đáp ứng được các nhu cầu về giáo dục, phát triển và sức khỏe tâm thần của thanh thiếu niên bị giam giữ trong thời gian dài. Thêm vào đó, tình trạng thiếu nhân viên gây ra những thách thức trong việc vận hành, dẫn đến việc thanh thiếu niên phải dành nhiều thời gian hơn trong phòng giam. Thanh thiếu niên báo cáo rằng các em cảm thấy buồn chán, bất ổn và căng thẳng trong thời gian trong trại giam giữ an toàn. Mặc dù nhiều nỗ lực đang được thực hiện để chấm dứt tình trạng giam giữ an toàn đối với thanh thiếu niên ở Quận King, nhưng thanh thiếu niên vẫn sẽ tiếp tục bị giam giữ tại CCFJC trong ít nhất bốn năm tới — và một số em còn lâu hơn. Chúng tôi có các đề xuất để giải quyết những lỗ hổng trong việc chăm sóc thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn tại Quận King.

## Xác nhận

**Nhân viên và lãnh đạo của Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Juvenile and Adult Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên, DAJD) — đặc biệt là các nhân viên giam giữ, giám sát viên, nhân viên y tế và sức khỏe tâm thần, nhân viên lập chương trình và nhân viên nhà bếp cơ sở — đã thể hiện rõ sự quan tâm đến các thanh thiếu niên bị giam giữ tại Children and Family Justice Center (Trung Tâm Tư Pháp Trẻ Em và Gia Đình, CCFJC) Patricia H. Clark và lòng tận tâm với công việc của họ.** Công việc của nhân viên rất khó khăn và họ vẫn tiếp tục làm việc bất chấp những thách thức về nhân sự, tình trạng làm thêm giờ bắt buộc và tương lai việc làm bất định do định hướng đóng cửa trại giam. Các thanh thiếu niên được phỏng vấn đều cho biết nhân viên đối xử với các em một cách tử tế và thực sự quan tâm đến sức khỏe của các em.

**Trong thời gian kiểm toán, lãnh đạo Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên đã thể hiện cam kết cải tiến liên tục.** Ví dụ, nhóm quản lý Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên xem xét các chỉ số dữ liệu hàng ngày, hoặc "mô hình quản trị các cấp", để đưa ra các quyết định vận hành, rà soát các chính sách và thủ tục của bộ phận để đảm bảo được cập nhật, và ký hợp đồng với một bên thứ ba để tiến hành rà soát an ninh và an toàn cho nhân viên và thanh thiếu niên bị giam giữ.

**Chúng tôi xin cảm ơn ban lãnh đạo và nhân viên của DAJD và Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên vì sự hợp tác của họ trong quá trình kiểm toán này.** Lãnh đạo DAJD và Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên sẵn sàng trả lời các câu hỏi và phản hồi các yêu cầu đối với tài liệu và dữ liệu một cách kịp thời và hợp tác. Nhóm lãnh đạo đã giúp nhân viên kiểm toán tiếp cận cơ sở để tham quan, phỏng vấn nhân viên và trò chuyện với các thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn. Nhân viên làm việc trực tiếp tại trại giam giữ an toàn của CCFJC đã dành thời gian để trả lời các câu hỏi và chia sẻ quan điểm của họ.

**Trong gần 10 năm qua, Quận Trưởng Quận King đã nỗ lực xây dựng các giải pháp chính sách toàn diện cho thanh thiếu niên bị giam giữ.** Một nguồn lực đáng kể đã được áp dụng trong quá trình lập kế hoạch Chăm Sóc và Đóng Cửa và phản hồi tạm thời. Khi Quận King chuyển hướng sang mở rộng các lựa chọn thay thế trong cộng đồng để giam giữ thanh thiếu niên an toàn nhằm đóng cửa trung tâm giam giữ thanh thiếu niên, Quận Trưởng xác định kế hoạch của mình là một nỗ lực để tập trung vào thanh thiếu niên, chăm sóc và kết nối, đồng thời giảm thiểu tác hại của hệ thống tư pháp vị thành niên đang vận hành hiện tại. Quận Trưởng lưu ý rằng cần có những hành động mạnh mẽ để chuyển đổi hơn nữa hệ thống pháp lý thanh thiếu niên và hỗ trợ thanh thiếu niên.

## ĐIỂM NHẤN CỦA BÁO CÁO

### Chúng Tôi Tìm Thấy Gì

Thời gian trung bình thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn tại Children and Family Justice Center (Trung Tâm Tư Pháp Trẻ Em và Gia Đình, CCFJC) Patricia H. Clark để chờ vụ án của mình được giải quyết đã tăng theo thời gian. Nhìn chung, thời gian lưu trú trung bình của thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn đã tăng gấp ba từ năm 2017 đến giữa năm 2023, từ 12 ngày lên 36 ngày. Hơn 200 thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn trong hơn 100 ngày. Mặc dù thời gian giam giữ là dài đối với thanh thiếu niên bị buộc tội người lớn, chúng tôi nhận thấy thời gian giam giữ cũng đang tăng đối với thanh thiếu niên bị buộc tội vị thành niên.

Trại giam giữ an toàn tại CCFJC được thiết kế cho thời gian lưu trú ngắn hạn và các hỗ trợ được cung cấp ở đó không đáp ứng được các nhu cầu về giáo dục, phát triển và sức khỏe tâm thần của thanh thiếu niên bị giam giữ trong thời gian dài. Quận King không cung cấp các chương trình sức khỏe tâm thần dài hạn cho những người bị giam giữ an toàn, cũng không cung cấp các chương trình điều trị hành vi hoặc lạm dụng chất kích thích hoặc đào tạo nghề. Thêm vào đó, mức nhân viên thấp đã dẫn đến việc rút ngắn thời gian đến trường, hủy các buổi học phát triển và thanh thiếu niên phải ở trong phòng giam nhiều hơn, điều này làm tăng mức độ căng thẳng của các em. Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên, DAJD) đã cố gắng tuyển dụng nhiều người trong hai năm qua và đạt được một số thành công, nhưng văn hóa tiêu cực và thiếu cơ chế để cải thiện hiệu suất tích cực khiến việc cải tiến liên tục trở nên khó khăn.

Thanh thiếu niên đều có chung những lo ngại về điều kiện sống trong trại giam giữ an toàn của CCFJC, sự gián đoạn thói quen hàng ngày và việc thăm viếng hạn chế. Theo các em thanh thiếu niên, những thách thức này có thể gây căng thẳng và làm tăng nguy cơ bạo lực và các sự cố liên quan đến sức khỏe tâm thần trong cơ sở.

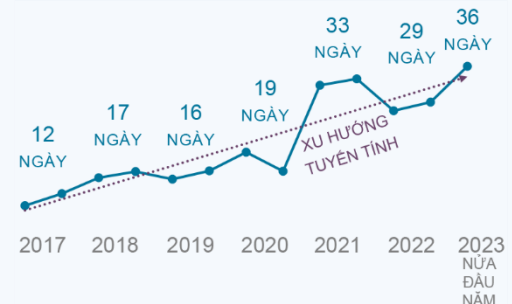
### Đề Xuất của Chúng Tôi Là Gì

Chúng tôi đưa ra các đề xuất cho Quận King để giải quyết các nhu cầu về trị liệu và phát triển kỹ năng của thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn trong thời gian dài. Chúng tôi cũng đưa ra các đề xuất cho ban quản lý DAJD để thực hiện các thay đổi về vận hành như sửa đổi hệ thống phân loại chỗ ở, cung cấp đánh giá hiệu suất và cơ hội huấn luyện giữa nhân viên và giám sát viên, và cải thiện quyền tiếp cận của thanh thiếu niên vào quy trình khiếu nại độc lập thông qua Phòng Thanh Tra.

### Tại Sao Cuộc Kiểm Toán này Lại Quan Trọng

Mặc dù Quận Trưởng Quận King đã nỗ lực chấm dứt tình trạng giam giữ thanh thiếu niên, Ủy Ban Tư Vấn Chăm Sóc và Đóng Cửa của Quận Trưởng đã lùi mục tiêu này đến sớm nhất là năm 2028 đối với thanh thiếu niên bị buộc tội vị thành niên và có thể lâu hơn đối với thanh thiếu niên bị buộc tội người lớn. Do đó, thanh thiếu niên sẽ tiếp tục bị giam giữ an toàn tại CCFJC trong thời gian này. Những thanh thiếu niên này có thời gian giam giữ càng dài và nhu cầu điều trị phức tạp mà tình trạng hiện tại không giải quyết được — đặc biệt là đối với thanh thiếu niên bị buộc tội người lớn. Nếu không có các dịch vụ thích hợp để đáp ứng nhu cầu của các em kịp thời, thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn có thể phải đối mặt với những tác động tiêu cực lâu dài đến sức khỏe của các em.

### Thời gian lưu trú trung bình tại trại giam giữ an toàn đã tăng lên trong giai đoạn 2017–2023.



Nguồn: Phân tích của Văn Phòng Kiểm Toán Quận King về dữ liệu của Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên), tháng 1 năm 2017 – tháng 6 năm 2023

# Danh Sách các Đề Xuất

## Đề Xuất 1

Quận Trưởng Quận King và Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần tiến hành phân tích nhu cầu của thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn tại Children and Family Justice Center (Trung Tâm Tư Pháp Trẻ Em và Gia Đình) Patricia H. Clark. Phân tích này cần xem xét và ghi nhận:

- thời gian lưu trú thực tế của thanh thiếu niên tại cơ sở
- nhu cầu trị liệu và kỹ năng phù hợp với lứa tuổi của thanh thiếu niên bị giam giữ trong thời gian dài
- cách để phân biệt các dịch vụ cho thời gian lưu trú dài hơn

## Đề Xuất 2

Dựa trên kết quả phân tích trong Đề Xuất 1, Quận Trưởng Quận King và Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần ghi nhận và triển khai một kế hoạch để giải quyết những thiếu sót giữa các chương trình và dịch vụ mà thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn cần và những dịch vụ đang được cung cấp.

Bằng cách hợp tác với Tòa Án Thượng Thẩm, Văn Phòng Ủy Viên Công Tố và Department of Public Defense (Văn Phòng Biện Hộ Công), kế hoạch có thể bao gồm:

- các lựa chọn cho các chương trình hoặc dịch vụ cụ thể dành cho thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn
- xác định các cải tiến vật chất cho Trung Tâm Tư Pháp Trẻ Em và Gia Đình Patricia H. Clark
- xác định các lựa chọn thay thế cho việc giam giữ an toàn tại CCFJC, bao gồm việc đưa đến cơ sở do Department of Children, Youth và Families (Sở Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên và Gia Đình) Tiểu Bang Washington vận hành và các lựa chọn thay thế khác
- ghi nhận sự phù hợp với các hành động được bao gồm trong Báo Cáo Lập Kế Hoạch Chiến Lược Cuối Cùng về Chăm Sóc và Đóng Cửa Tháng 1 năm 2024 về Tương Lai của Giam Giữ Trẻ Vị Thành Niên An Toàn.

## Đề Xuất 3

Là một phần trong việc báo cáo công khai dữ liệu dân số bị giam giữ, Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần theo dõi, ghi nhận và báo cáo số thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn trong thời gian kéo dài và báo cáo thông tin đó cho Department of Public Defense (Văn Phòng Biện Hộ Công), Văn Phòng Ủy Viên Công Tố và Tòa Án Thượng Thẩm để họ sử dụng trong việc giải quyết thời gian xử lý và thời gian lưu trú dài.

## Đề Xuất 4

Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần nghiên cứu các lựa chọn để giam giữ riêng thanh thiếu niên bị buộc tội người lớn tách biệt với thanh thiếu niên dưới 16 tuổi chỉ bị buộc tội vị thành niên và ghi nhận cách kết hợp việc này vào hệ thống phân loại chỗ ở.

## Đề Xuất 5

Là một phần trong việc báo cáo công khai dữ liệu dân số bị giam giữ, Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần theo dõi, ghi nhận và báo cáo số thanh thiếu niên không được luật sư của họ đến thăm trực tiếp trong 30 ngày trở lên.

## Đề Xuất 6

Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần phát triển, ghi nhận và thông báo một kế hoạch xác định mức nhân viên phù hợp để đáp ứng nhu cầu của trẻ thanh thiếu niên bị giam giữ an toàn. Kế hoạch nhân sự nên được thông tin bởi đánh giá nhu cầu đã phát triển nhằm đáp ứng Đề Xuất 1, và do đó, nên cung cấp thông tin cho các nỗ lực tuyển dụng diễn ra trong hiện tại và tương lai.

Kế hoạch ít nhất cần tính đến số lượng và loại hình nhân viên cần thiết để đảm bảo rằng:

- thanh thiếu niên không bị nhốt trong các phòng giam do hạn chế nhân viên
- thời gian đến trường không bị thiếu hoặc rút ngắn
- các dịch vụ sức khỏe tâm thần có thể được cung cấp hiệu quả
- các hoạt động phát triển có thể được cung cấp một cách nhất quán.

## Đề Xuất 7

Để làm nổi bật hiệu suất tích cực và xác định các lĩnh vực cần phát triển, Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần tiến hành đánh giá định kỳ về hiệu suất công việc cho các nhân viên giam giữ trẻ vị thành niên ở tất cả các cấp.

## Đề Xuất 8

Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần phát triển và triển khai chính sách kiểm tra chất lượng nước tại Children and Family Justice Center (Trung Tâm Tư Pháp Trẻ Em và Gia Đình) Patricia H. Clark ít nhất là hàng năm.

## Đề Xuất 9

Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần đảm bảo tất cả thanh thiếu niên có thể nhìn thấy đồng hồ từ phòng giam của mình.

## Đề Xuất 10

Bộ Phận Trẻ Vị Thành Niên thuộc Department of Adult and Juvenile Detention (Cơ Quan Giam Giữ Người Lớn và Trẻ Vị Thành Niên) cần hợp tác với Văn Phòng Thanh Tra để đảm bảo quy trình gửi đơn khiếu nại lên Thanh Tra Viên khả dụng với thanh thiếu niên đang bị giam giữ và các tài liệu cung cấp cho thanh thiếu niên giải thích sự khác biệt giữa khiếu nại lên Thanh Tra Viên và khiếu nại được gửi nội bộ.